

[6<sup>th</sup> Sunday after Epiphany \(C\) or 6EpiphanyC](#)

[Jeremiah 17:5-10](#)

[Psalm 1](#)

[1 Corinthians 15:12-20](#)

[Luke 6:17-26](#)

**CEB Jeremiah 17:5** The LORD proclaims: Cursed are those who trust in mere humans, who depend on human strength and turn their hearts from the LORD. <sup>6</sup> They will be like a desert shrub that doesn't know when relief comes. They will live in the parched places of the wilderness, in a barren land where no one survives. <sup>7</sup> Happy are those who trust in the LORD, who rely on the LORD. <sup>8</sup> They will be like trees planted by the streams, whose roots reach down to the water. They won't fear drought when it comes; their leaves will remain green. They won't be stressed in the time of drought or fail to bear fruit. <sup>9</sup> The most cunning heart-- it's beyond help. Who can figure it out? <sup>10</sup> I, the LORD, probe the heart and discern hidden motives, to give everyone what they deserve, the consequences of their deeds.

**ESV Jeremiah 17:5** Thus says the LORD: "Cursed is the man who trusts in man and makes flesh his strength, whose heart turns away from the LORD. <sup>6</sup> He is like a shrub in the desert, and shall not see any good come. He shall dwell in the parched places of the wilderness, in an uninhabited salt land. <sup>7</sup> "Blessed is the man who trusts in the LORD, whose trust is the LORD. <sup>8</sup> He is like a tree planted by water, that sends out its roots by the stream, and does not fear when heat comes, for its leaves remain green, and is not anxious in the year of drought, for it does not cease to bear fruit." <sup>9</sup> The heart is deceitful above all things, and desperately sick; who can understand it? <sup>10</sup> "I the LORD search the heart and test the mind, to give every man according to his ways, according to the fruit of his deeds."

**NRS Jeremiah 17:5** Thus says the LORD: Cursed are those who trust in mere mortals and make mere flesh their strength, whose hearts turn away from the LORD. <sup>6</sup> They shall be like a shrub in the desert, and shall not see when relief comes. They shall live in the parched places of the wilderness, in an uninhabited salt land. <sup>7</sup> Blessed are those who trust in the LORD, whose trust is the LORD. <sup>8</sup> They shall be like a tree planted by water, sending out its roots by the stream. It shall not fear when heat comes, and its leaves shall stay green; in the year of drought it is not anxious, and it does not cease to bear fruit. <sup>9</sup> The heart is devious above all else; it is perverse-- who can understand it? <sup>10</sup> I the LORD test the mind and search the heart, to give to all according to their ways, according to the fruit of their doings.

**BGT Jeremiah 17:5** ἐπικατάρατος ὁ ἄνθρωπος ὃς τὴν ἐλπίδα ἔχει ἐπ' ἄνθρωπον καὶ στηρίσει σάρκα βραχίονος αὐτοῦ ἐπ' αὐτόν καὶ ἀπὸ κυρίου ἀποστήῃ ἡ καρδία αὐτοῦ <sup>6</sup> καὶ ἔσται ὡς ἡ ἀγριομυρική ἢ ἐν τῇ ἐρήμῳ οὐκ ὄνεται ὅταν ἔλθῃ τὰ ἀγαθὰ καὶ κατασκηνώσει ἐν ἀλίμοις καὶ ἐν ἐρήμῳ ἐν γῆ ἄλμυρᾷ ἧτις οὐ κατοικεῖται <sup>7</sup> καὶ εὐλογημένος ὁ ἄνθρωπος ὃς πέποιθεν ἐπὶ τῷ κυρίῳ καὶ ἔσται κύριος ἐλπίς αὐτοῦ <sup>8</sup> καὶ ἔσται ὡς ξύλον εὐθινοῦν παρ' ὕδατα καὶ ἐπὶ ἰκμάδα βαλεῖ ρίζας αὐτοῦ καὶ οὐ φοβηθήσεται ὅταν ἔλθῃ καὶ ἔσται ἐπ' αὐτῷ στελέχη ἀλσώδη ἐν ἐνιαυτῷ ἀβροχίας οὐ φοβηθήσεται καὶ οὐ διαλείψει ποιῶν καρπὸν <sup>9</sup> βαθεῖα ἢ καρδία παρὰ πάντα καὶ ἄνθρωπός ἐστιν καὶ τίς γνώσεται αὐτόν <sup>10</sup> ἐγὼ κύριος ἐτάζων καρδίας καὶ δοκιμάζων νεφρούς τοῦ δοῦναι ἐκάστῳ κατὰ τὰς ὁδοὺς αὐτοῦ καὶ κατὰ τοὺς καρποὺς τῶν ἐπιτηδεύματων αὐτοῦ

**Jeremiah 17:5** <sup>WTT</sup> כָּה אָמַר יְהוָה אֱרֹר הַגִּבֹּר אֲשֶׁר יִבְטַח בְּאֲדָמָם וְשָׂם בְּשׂוֹר זְרָעוֹ וּמִן־יְהוָה יִסּוּר לְבָבוֹ: <sup>6</sup> וְהָיָה כְּעֵרְעֵר בְּעֵרְבָה וְלֹא יִרְאֶה כִּי־יָבֹא טוֹב וְשָׁכַן חֲרָרִים בְּמִדְבָּר אֲרָץ מְלֻחָה וְלֹא תִשָּׁב: <sup>7</sup> סָרְוֹהַ הַגִּבֹּר אֲשֶׁר יִבְטַח בִּיהוָה וְהָיָה יְהוָה מְבִטְחוֹ: <sup>8</sup> וְהָיָה כְּעֵץ בְּעֵזַן שְׂתוּל עַל־מַיִם וְעַל־יַיְבֹּל יִשְׁלַח שָׁרְשָׁיו וְלֹא יָרֵא ] (יִרְאֶה) כִּי־יָבֹא חֵם וְהָיָה עֲלֵהוּ רַעַג וּבִשְׁנַת בְּצֻרָתָהּ לֹא יִדְאָג וְלֹא יִמַּיֵשׁ מַעֲשׂוֹת פְּרִי: <sup>9</sup> עֵקֶב הַלֵּב מִכָּל וְאֲגַשׁ הָוָא מִי יִדְעֵנּוּ: <sup>10</sup> אֲנִי יְהוָה חֹקֵר לֵב בְּחֵן פְּלִיּוֹת וְלִתְתָּ לְאִישׁ (בְּדַרְכּוֹ) נִפְדָּרְכִּיו כַּפְרִי מַעֲלָלָיו: ס

**CEB Psalm 1:1** The truly happy person doesn't follow wicked advice, doesn't stand on the road of sinners, and doesn't sit with the disrespectful. <sup>2</sup> Instead of doing those things, these persons love the LORD's Instruction, and they recite God's Instruction day and night! <sup>3</sup> They are like a tree replanted by streams of water, which bears fruit at just the right time and whose leaves don't fade. Whatever they do succeeds. <sup>4</sup> That's not true for the wicked! They are like dust that the wind blows away. <sup>5</sup> And that's why the wicked will have no standing in the court of justice-- neither will sinners in the assembly of the righteous. <sup>6</sup> The LORD is intimately acquainted with the way of the righteous, but the way of the wicked is destroyed.

**ESV Psalm 1:1** Blessed is the man who walks not in the counsel of the wicked, nor stands in the way of sinners, nor sits in the seat of scoffers; <sup>2</sup> but his delight is in the law of the LORD, and on his law he meditates day and night. <sup>3</sup> He is like a tree planted by streams of water that yields its fruit in its season, and its leaf does not wither. In all that he does, he prospers. <sup>4</sup> The wicked are not so, but are like chaff that the wind drives away. <sup>5</sup> Therefore the wicked will not stand in the judgment, nor sinners in the congregation of the righteous; <sup>6</sup> for the LORD knows the way of the righteous, but the way of the wicked will perish.

**NRS Psalm 1:1** Happy are those who do not follow the advice of the wicked, or take the path that sinners tread, or sit in the seat of scoffers; <sup>2</sup> but their delight is in the law of the LORD, and on his law they meditate day and night. <sup>3</sup> They are like trees planted by streams of water, which yield their fruit in its season, and their leaves do not wither. In all that they do, they prosper. <sup>4</sup> The wicked are not so, but are like chaff that the wind drives away. <sup>5</sup> Therefore the wicked will not stand in the judgment, nor sinners in the congregation of the righteous; <sup>6</sup> for the LORD watches over the way of the righteous, but the way of the wicked will perish.

**BGT Psalm 1:1** μακάριος ἀνὴρ ὃς οὐκ ἐπορεύθη ἐν βουλή ἄσεβων καὶ ἐν ὁδῷ ἁμαρτωλῶν οὐκ ἔστι καὶ ἐπὶ καθέδραν λοιμῶν οὐκ ἐκάθισεν <sup>2</sup> ἀλλ' ἢ ἐν τῷ νόμῳ κυρίου τὸ θέλημα αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ νόμῳ αὐτοῦ μελετήσῃ ἡμέρας καὶ νυκτός <sup>3</sup> καὶ ἔσται ὡς τὸ ξύλον τὸ πεφυτευμένον παρὰ τὰς διεξόδους τῶν ὑδάτων ὃ τὸν καρπὸν αὐτοῦ δώσει ἐν καιρῷ αὐτοῦ καὶ τὸ φύλλον αὐτοῦ οὐκ ἀπορρηθήσεται καὶ πάντα ὅσα ἂν ποιῇ κατευοδωθήσεται <sup>4</sup> οὐχ οὕτως οἱ ἄσεβεῖς οὐχ οὕτως ἀλλ' ἢ ὡς ὁ χνοῦς ὃν ἐκρίπτει ὁ ἄνεμος ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς <sup>5</sup> διὰ τοῦτο οὐκ ἀναστήσονται ἄσεβεῖς ἐν κρίσει οὐδὲ ἁμαρτωλοὶ ἐν βουλή δικαίων <sup>6</sup> ὅτι γινώσκει κύριος ὁδὸν δικαίων καὶ ὁδὸς ἄσεβων ἀπολεῖται

אֲשֶׁר־יִהְיֶה־אִישׁ אֲשֶׁר לֹא הָלַךְ בְּעֵצַת רְשָׁעִים וּבַדְרָגָה חַטָּאִים לֹא יָשָׁב <sup>2</sup> כִּי אִם בְּתוֹרַת יְהוָה חָפְצוֹ וּבְתוֹרַת יְהוָה יוֹמָם וּלְיָלֵלָה: <sup>3</sup> וְהָיָה כְּעֵץ שָׁתוּל עַל־פְּלִיגֵי מַיִם אֲשֶׁר פֹּרְיֹו יִתֵּן בְּעֵתוֹ וְעֵלְהוּ לֹא־יִבּוֹל וְכָל אֲשֶׁר־יַעֲשֶׂה יִצְלִיחַ: <sup>4</sup> לֹא־כֵן הָרְשָׁעִים כִּי אִם־כְּמֹץ אֲשֶׁר־תִּדְפְּנוּ רֵיחַ: <sup>5</sup> עַל־כֵּן לֹא־יִקְמוּ רְשָׁעִים בְּמִשְׁפַּט חַטָּאִים בְּעֵת צְדִיקִים: <sup>6</sup> כִּי־יִדְעַ יְהוָה דְּרָגַת צְדִיקִים וְדְרָגַת רְשָׁעִים תֵּאבֵד:

**CEB 1 Corinthians 15:12** So if the message that is preached says that Christ has been raised from the dead, then how can some of you say, "There's no resurrection of the dead"? <sup>13</sup> If there's no resurrection of the dead, then Christ hasn't been raised either. <sup>14</sup> If Christ hasn't been raised, then our preaching is useless and your faith is useless. <sup>15</sup> We are found to be false witnesses about God, because we testified against God that he raised Christ, when he didn't raise him if it's the case that the dead aren't raised. <sup>16</sup> If the dead aren't raised, then Christ hasn't been raised either. <sup>17</sup> If Christ hasn't been raised, then your faith is worthless; you are still in your sins, <sup>18</sup> and what's more, those who have died in Christ are gone forever. <sup>19</sup> If we have a hope in Christ only in this life, then we deserve to be pitied more than anyone else. <sup>20</sup> But in fact Christ has been raised from the dead. He's the first crop of the harvest of those who have died.

**ESV 1 Corinthians 15:12** Now if Christ is proclaimed as raised from the dead, how can some of you say that there is no resurrection of the dead? <sup>13</sup> But if there is no resurrection of the dead, then not even Christ has been raised. <sup>14</sup> And if Christ has not been raised, then our preaching is in vain and your faith is in vain. <sup>15</sup> We are even found to be misrepresenting God, because we testified about God that he raised Christ, whom he did not raise if it is true that the dead are not raised. <sup>16</sup> For if the dead are not raised, not even Christ has been raised. <sup>17</sup> And if Christ has not been raised, your faith is futile and you are still in your sins. <sup>18</sup> Then those also who have fallen asleep in Christ have perished. <sup>19</sup> If in Christ we have hope in this life only, we are of all people most to be pitied. <sup>20</sup> But in fact Christ has been raised from the dead, the firstfruits of those who have fallen asleep.

**NRS 1 Corinthians 15:12** Now if Christ is proclaimed as raised from the dead, how can some of you say there is no resurrection of the dead? <sup>13</sup> If there is no resurrection of the dead, then Christ has not been raised; <sup>14</sup> and if Christ has not been raised, then our proclamation has been in vain and your faith has been in vain. <sup>15</sup> We are even found to be misrepresenting God, because we testified of God that he raised Christ—whom he did not raise if it is true that the dead are not raised. <sup>16</sup> For if the dead are not raised, then Christ has not been raised. <sup>17</sup> If Christ has not been raised, your faith is futile and you are still in your sins. <sup>18</sup> Then those also who have died in Christ have perished. <sup>19</sup> If for this life only we have hoped in Christ, we are of all people most to be pitied. <sup>20</sup> But in fact Christ has been raised from the dead, the first fruits of those who have died.

**BGT 1 Corinthians 15:12** Εἰ δὲ Χριστὸς κηρύσσεται ὅτι ἐκ νεκρῶν ἐγήγερται, πῶς λέγουσιν ἐν ὑμῖν τινες ὅτι ἀνάστασις νεκρῶν οὐκ ἔστιν; <sup>13</sup> εἰ δὲ ἀνάστασις νεκρῶν οὐκ ἔστιν, οὐδὲ Χριστὸς ἐγήγερται. <sup>14</sup> εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, κενὸν ἄρα [καὶ] τὸ κήρυγμα ἡμῶν, κενὴ καὶ ἡ πίστις ὑμῶν. <sup>15</sup> εὕρισκόμεθα δὲ καὶ ψευδομάρτυρες τοῦ θεοῦ, ὅτι ἐμαρτυρήσαμεν κατὰ τοῦ θεοῦ ὅτι ἤγειρεν τὸν Χριστόν, ὃν οὐκ ἤγειρεν εἰπερ ἄρα νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται. <sup>16</sup> εἰ γὰρ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται, οὐδὲ Χριστὸς ἐγήγερται. <sup>17</sup> εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, ματαία ἡ πίστις ὑμῶν, ἔτι ἐστὲ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις ὑμῶν, <sup>18</sup> ἄρα καὶ οἱ κοιμηθέντες ἐν Χριστῷ ἀπώλοντο. <sup>19</sup> εἰ ἐν τῇ ζωῇ ταύτῃ ἐν Χριστῷ ἠλπικότες ἐσμὲν μόνον, ἐλεεινότεροι πάντων ἀνθρώπων ἐσμὲν. <sup>20</sup> Νυνὶ δὲ Χριστὸς ἐγήγερται ἐκ νεκρῶν ἀπαρχὴ τῶν κεκοιμημένων.

<sup>CEB</sup> **Luke 6:17** Jesus came down from the mountain with them and stood on a large area of level ground. A great company of his disciples and a huge crowd of people from all around Judea and Jerusalem and the area around Tyre and Sidon joined him there. <sup>18</sup> They came to hear him and to be healed from their diseases, and those bothered by unclean spirits were healed. <sup>19</sup> The whole crowd wanted to touch him, because power was going out from him and he was healing everyone. <sup>20</sup> Jesus raised his eyes to his disciples and said: "Happy are you who are poor, because God's kingdom is yours. <sup>21</sup> Happy are you who hunger now, because you will be satisfied. Happy are you who weep now, because you will laugh. <sup>22</sup> Happy are you when people hate you, reject you, insult you, and condemn your name as evil because of the Human One. <sup>23</sup> Rejoice when that happens! Leap for joy because you have a great reward in heaven. Their ancestors did the same things to the prophets. <sup>24</sup> But how terrible for you who are rich, because you have already received your comfort. <sup>25</sup> How terrible for you who have plenty now, because you will be hungry. How terrible for you who laugh now, because you will mourn and weep. <sup>26</sup> How terrible for you when all speak well of you. Their ancestors did the same things to the false prophets.

<sup>ESV</sup> **Luke 6:17** And he came down with them and stood on a level place, with a great crowd of his disciples and a great multitude of people from all Judea and Jerusalem and the seacoast of Tyre and Sidon, <sup>18</sup> who came to hear him and to be healed of their diseases. And those who were troubled with unclean spirits were cured. <sup>19</sup> And all the crowd sought to touch him, for power came out from him and healed them all. <sup>20</sup> And he lifted up his eyes on his disciples, and said: "Blessed are you who are poor, for yours is the kingdom of God. <sup>21</sup> "Blessed are you who are hungry now, for you shall be satisfied. "Blessed are you who weep now, for you shall laugh. <sup>22</sup> "Blessed are you when people hate you and when they exclude you and revile you and spurn your name as evil, on account of the Son of Man! <sup>23</sup> Rejoice in that day, and leap for joy, for behold, your reward is great in heaven; for so their fathers did to the prophets. <sup>24</sup> "But woe to you who are rich, for you have received your consolation. <sup>25</sup> "Woe to you who are full now, for you shall be hungry. "Woe to you who laugh now, for you shall mourn and weep. <sup>26</sup> "Woe to you, when all people speak well of you, for so their fathers did to the false prophets.

<sup>NRS</sup> **Luke 6:17** He came down with them and stood on a level place, with a great crowd of his disciples and a great multitude of people from all Judea, Jerusalem, and the coast of Tyre and Sidon. <sup>18</sup> They had come to hear him and to be healed of their diseases; and those who were troubled with unclean spirits were cured. <sup>19</sup> And all in the crowd were trying to touch him, for power came out from him and healed all of them. <sup>20</sup> Then he looked up at his disciples and said: "Blessed are you who are poor, for yours is the kingdom of God. <sup>21</sup> "Blessed are you who are hungry now, for you will be filled. "Blessed are you who weep now, for you will laugh. <sup>22</sup> "Blessed are you when people hate you, and when they exclude you, revile you, and defame you on account of the Son of Man. <sup>23</sup> Rejoice in that day and leap for joy, for surely your reward is great in heaven; for that is what their ancestors did to the prophets. <sup>24</sup> "But woe to you who are rich, for you have received your consolation. <sup>25</sup> "Woe to you who are full now, for you will be hungry. "Woe to you who are laughing now, for you will mourn and weep. <sup>26</sup> "Woe to you when all speak well of you, for that is what their ancestors did to the false prophets.

<sup>BGT</sup> **Luke 6:17** Καὶ καταβάς μετ' αὐτῶν ἔστη ἐπὶ τόπου πεδινοῦ, καὶ ὄχλος πολὺς μαθητῶν αὐτοῦ, καὶ πλῆθος πολὺ τοῦ λαοῦ ἀπὸ πάσης τῆς Ἰουδαίας καὶ Ἱερουσαλὴμ καὶ τῆς παραλίου Τύρου καὶ Σιδῶνος, <sup>18</sup> οἳ ἤλθον ἀκοῦσαι αὐτοῦ καὶ ἰαθῆναι ἀπὸ τῶν νόσων αὐτῶν· καὶ οἱ ἐνοχλούμενοι ἀπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων ἐθεραπεύοντο, <sup>19</sup> καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἐζήτην ἅπτεσθαι αὐτοῦ, ὅτι δύναμις παρ' αὐτοῦ ἐξήρχετο καὶ ἰᾶτο πάντα. <sup>20</sup> Καὶ αὐτὸς ἐπάρας τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ εἰς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ ἔλεγεν· Μακάριοι οἱ πτωχοί, ὅτι ὑμετέρα ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ. <sup>21</sup> μακάριοι οἱ πεινῶντες νῦν, ὅτι χορτασθήσεσθε. μακάριοι οἱ κλαίοντες νῦν, ὅτι γελάσετε. <sup>22</sup> μακάριοί ἐστε ὅταν μισήσωσιν ὑμᾶς οἱ ἄνθρωποι καὶ ὅταν ἀφορίσωσιν ὑμᾶς καὶ ὀνειδίσωσιν καὶ ἐκβάλωσιν τὸ ὄνομα ὑμῶν ὡς πονηρὸν ἕνεκα τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου. <sup>23</sup> χάριτε ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ καὶ σκιρτήσατε, ἰδοὺ γὰρ ὁ μισθὸς ὑμῶν πολὺς ἐν τῷ οὐρανῷ· κατὰ τὰ αὐτὰ γὰρ ἐποίουν τοῖς προφήταις οἱ πατέρες αὐτῶν. <sup>24</sup> Πλὴν οὐαὶ ὑμῖν τοῖς πλουσίοις, ὅτι ἀπέχετε τὴν παράκλησιν ὑμῶν. <sup>25</sup> οὐαὶ ὑμῖν, οἱ ἐμπεπλησμένοι νῦν, ὅτι πεινάσετε. οὐαὶ, οἱ γελῶντες νῦν, ὅτι πενθήσετε καὶ κλαύσετε. <sup>26</sup> οὐαὶ ὅταν ὑμᾶς καλῶς εἰπῶσιν πάντες οἱ ἄνθρωποι· κατὰ τὰ αὐτὰ γὰρ ἐποίουν τοῖς ψευδοπροφήταις οἱ πατέρες αὐτῶν.